

**RESEÑAS E INFORMACIÓN
BIBLIOGRÁFICA**

WEBSTER-STRATTON, C. Y HERBERT, M. *Troubled Families-Problem Children. Working whit Parents: A Collaborative Process*, 1995. New York: Jhon Wiley and Sons.

BUCHANAN, A. *Children Who Soil. Assesment and Treatment*, 1992. New York: John Wiley and Sons.

Los libros que comentamos a continuación son valiosas aportaciones de autores que han realizado múltiples investigaciones así como diversos tratamientos con niños "problemáticos" y sus familias. El primero se ocupa de las características de niños con problemas y sus familias (conductas oposicionistas, desafiantes y otros trastornos de conductas) y de las preocupaciones de sus familias a nivel general. Mientras que el segundo se centra, exclusivamente, en el problema de los niños que tienen trastornos en la función de evacuación, es decir, que ensucian sus pantalones y/o la cama así como las inquietudes de sus familias. Ambos analizan las temáticas a las que se dedican de forma teórica además de proponer múltiples orientaciones y sugerencias de carácter práctico resultando su contenido de gran utilidad.

El primer libro mencionado refleja, principalmente, las experiencias familiares que surgen al convivir con hijo problemático. Su elaboración se debe a dos autores -Carolyn Webster-Stratton y Martin Herbert- que, a pesar de proceder de diferentes países (Estados Unidos y Gran Bretaña), tienen inquietudes semejantes en relación al modo de tratar niños con trastornos de conducta y sus familias.

Los objetivos que pretenden con este libro son, tal y como los formula Webster-Stratton, por un lado describir como viven ("procesan" la experiencia) los padres que tienen un hijo con trastornos de conducta y, por otro, describir cómo las familias, que tienen un hijo con este tipo de problema, reciben y experimentan el tratamiento. En definitiva, se trata de descubrir el proceso de la terapia desde la perspectiva de los padres.

Los datos de los estudios cualitativos que aparecen en el libro se obtiene mediante la participación de más de 600 familias atendidas en la "Parenting Clinic" de la Universidad de Washington, escuela de Enfermería. Este centro fue fundado en 1981 con la finalidad de desarrollar y evaluar programas de tratamiento para niños pequeños, comprendidos entre 3 y 8 años, con conductas oposicionistas, desafiantes y otros trastornos de conducta.

Los autores cumplen los objetivos que pretenden con su obra organizando su contenido en las dos partes siguientes. La Primera -Comprensión del problema de los trastornos de conducta en los niños- incluye, a su vez, el Capítulo 1 que introduce al lector de forma general en las características de los trastornos de conducta en los niños considerando criterios diagnósticos, evolución del trastorno y factores causales así como una revisión sobre intervenciones conductuales en las familias. El Capítulo 2 proporciona la descripción y significado de las características del niño con trastornos de conducta desde la perspectiva de los padres. Analiza cuatro importantes ámbitos de esta experiencia: el perfil del propio niño, el impacto en el sistema familiar, el impacto en las interacciones de la familia con la comunidad y la dinámica de convivir con un niño con este tipo de problema -la experiencia de indefensión aprendida-. Por último, el Capítulo 3, plantea diversas fases en la valoración de los niños con trastornos de conducta y sus familias.

La Segunda Parte -Ayuda a las familias de niños con trastornos de conducta- se ocupa del tratamiento de trastornos de conducta en los niños. El capítulo 4 considera el tratamiento de estos problemas como un "proceso de colaboración" en el que se ha de habilitar a los padres para manejar los trastornos de sus hijos. Con este fin describen seis roles diferentes que puede asumir el terapeuta. El Capítulo 5 describe principios y métodos cognitivo-conductuales que el terapeuta explica a los padres para que aprendan a manejarse eficazmente con su hijos. El Capítulo 6 expone las experiencias de los padres que participan en un programa de entrenamiento basado en la técnica de modelado mediante vídeo y analiza el proceso (distintas fases) a través del que los padres aprenden a afrontar el estrés producido por la conducta de su hijo. El capítulo 7 hace un recuento de las principales áreas de contenido (habilidades de juego, enseñar a los padres sobre las alabanzas, programas de recompensas concretas, enseñar a los padres sobre habilidades ignoradas, etc.) que se incluyen en los programas de entrenamiento de los padres. Se tratan cuestiones y objeciones que manifiestan los padres cuando se plantean las áreas de contenidos así como diversas sugerencias de los terapeutas. Por último, el Capítulo 8 presenta posibles direcciones para futuros trabajos en relación a los niños con trastornos de conducta y sus familias.

En el enfoque de este libro sus autores ponen especial énfasis en los siguientes aspectos. La estimación de un "proceso de colaboración" para trabajar con los padres de niños con problemas. Se trata de enseñar a los padres a afrontar de forma satisfactoria el problema de su hijo entrenándoles en habilidades de cuidado y manejo. El niño, los padres y el terapeuta debe participar conjuntamente en el proceso de tratamiento. Asimismo, se resalta la idea de no subestimar la inter-

vención en los niños pequeños ya que la edad preescolar resulta, especialmente, favorable para tratar con la familia con el objeto de desarrollar competencia social en los niños y promover habilidades de cuidado en los padres con respecto a sus hijos.

Este libro trata el tema que se propone de forma rigurosa resultando a la vez, esencialmente, útil debido a su carácter práctico ya que está lleno de sugerencias para trabajar con los padres de niños con estos problemas. Es especialmente interesante debido al enfoque del que se ocupa, es decir, comprender a un niño problemático desde la perspectiva de los padres y proporcionar pautas para trabajar conjuntamente con ellos (proceso de colaboración) con el fin de afrontar de forma satisfactoria la experiencia de relacionarse con un niño problemático.

El segundo libro que comentamos no resulta menos interesante que el anterior además de ser uno de los principales libros que trata el problema de los niños que se ensucian así como las preocupaciones de sus familias. Este libro está íntegramente dedicado a las características de los niños que tienen problemas en una de las funciones humanas más básicas, la de evacuación. Trata el tema de forma rigurosa pero su lectura resulta amena y fácil.

Como señala su autora, An Buchanan, esta obra surge de sus investigaciones tanto de carácter doctoral como postdoctoral con niños que se ensucian y sus familias. Asimismo, se incluye la colaboración del pediatra, Dr. Graham Clayden, aportando, entre otros, los aspectos médicos de la aproximación a este problema.

El objetivo que pretende dicha obra -proporcionar información práctica para profesionales y aquellas que de alguna manera se ocupan del cuidado y atención a niños que se ensucian- resulta ampliamente logrado tanto por su contenido como por su forma de organizarlo. ¿Pero, en que consiste este tipo de problema? El hecho de que un niño se ensucie, algo relativamente frecuente, la autora lo define de forma general como aquel trastorno que "hace referencia a cualquier niño entre 4 y 16 años que ensucia regularmente sus pantalones y/o la cama". En esta definición se incluye la participación tanto de factores físicos como psicológicos en el origen del problema. Se trata de un trastorno que produce un gran estrés en el niño y su familia debiendo considerar en su tratamiento diversos factores determinantes. Con la idea de lograr resultados más satisfactorios en la atención y cuidado del niño y su familia con este tipo de problema la autora propone un acercamiento al niño considerándolo "como un todo". Es decir, se trata de realizar la valoración, tratamiento y manejo del problema estimando las necesidades físicas, psicológicas y sociales del niño afectado y dentro de su contexto.

Aborda el acercamiento y análisis del problema de una forma rigurosa y bien estructurada a través de cuatro partes. La Parte I, denominada Antecedentes, ayuda al lector a introducirse en el conocimiento del trastorno mediante diversos capítulos que tratan el perfil del problema, el desarrollo del control de la vejiga, características de los niños que se ensucian, la clasificación del problema y formas previas de tratamiento. La Parte II, El tratamiento del "niño como un todo", incluye las características de aproximación al "niño como un todo" en el caso de los niños en el caso de los niños que se ensucian así como el proceso de evaluación, principios y proceso de tratamiento y características del manejo de niños con este tipo de problemas. La Parte III, Problemas asociados, proporciona información sobre diversos aspectos relacionados como problemas físicos, trastornos neurológicos y de incontinencia fecal, problemas sociales y emocionales, el hecho de ensuciarse y abuso sexual y el futuro del niño que se ensucia. Por último, y en una Parte que se puede considerar IV, Creación de centros de tratamiento, se consideran implicaciones de la investigación sobre este problema así como diversos modos de diseñar servicios específicos de cuidado para los niños que se ensucian.

En resumen, esta obra comienza con una revisión sobre el tema a tratar que abarca teorías causales y estudios sobre tratamientos del problema. A continuación, y de carácter especialmente práctico, expone la aproximación al "niño como un todo" y la aplicación de este modelo a la valoración, tratamiento y manejo del niño que se ensucia y su familia. Asimismo incluye una amplia exposición de problemas asociados que pueden aparecer en los niños con este tipo de trastorno.

En definitiva, creemos que es un libro de lectura obligada y de gran utilidad para profesionales y aquellas personas interesadas en el problema de los niños que se ensucian tanto por la revisión de los estudios realizados sobre el tema como por la orientación, esencialmente, práctica de su contenido.

María Pilar Palomo del Blanco

Universidad de León

SCHWARTZ, D.G., *Cooperating Heterogeneous Systems*, Kluwer, Norwell: MA, 1995, pp. 214.

El diseño de programas lógicos tiene conocidas limitaciones que hasta hace poco han condicionado la relevancia de la programación lógica en el mundo de la Inteligencia Artificial Distribuida. En *Cooperating Heterogeneous Systems*

Schwartz recurre con éxito a la interdisciplinariedad que ofrece el estudio de sistemas multi-agente para desarrollar un marco de programación adecuado en este sentido. El libro es sin duda de gran utilidad para ingenieros de software que tengan experiencia en sistemas basados en conocimiento y/o programación lógica. Así mismo, aquellos investigadores que estudien agentes autónomos, computación distribuida y sistemas de cooperación pueden encontrar en él nuevas perspectivas desde las cuales abordar problemas relacionados con el control, organización y cooperación entre agentes heterogéneos.

El libro se compone de tres partes relacionadas entre sí. La *primera parte* introduce brevemente los campos de investigación que componen el *background*: Cooperación, Sistemas Blackboard y Razonamiento Metanivel. En su exposición el autor recoge y motiva los aspectos más afines a sus intereses, centrándose en la creación de un meta-nivel desde el cual manejar la heterogeneidad de los agentes. Para ello se apoya en la estructura que ofrecen los sistemas blackboard y en el concepto de cooperación vinculado al estudio de organizaciones.

La elaboración formal de un meta-nivel depende en gran medida de la capacidad del programador para asumir que el sistema no es simplemente el resultado de combinar en un programa un conjunto de agentes individuales, sino más bien el resultado de mantener a los agentes intactos como individuos y posibilitar el acceso a ellos desde un nivel superior. Esto es, diferenciar en el diseño, por una parte, el conocimiento sobre el entorno y, por otra, el conocimiento sobre el control. Esta asunción supone el estudio de cuatro aspectos, a los cuales el autor aplica, en las págs. 54-58, el carácter *meta*: meta-conocimiento (conocimiento acerca del conocimiento), meta-arquitecturas (arquitecturas que representen a otras arquitecturas), meta-control (control de un nivel objeto desde un metanivel), y meta-programas (programas acerca de otros programas).

El estudio de sistemas blackboard resulta de especial interés para estructurar el metanivel deseado. En general, los sistemas blackboard están basados en un modelo donde un número de expertos cooperan para solucionar un problema particular. La cooperación tiene lugar mediante la comunicación a través de un blackboard común. La figura 2.2 de la pág. 30 ilustra gráficamente el funcionamiento de este tipo de sistemas, considerando tres elementos básicos: estructura de datos (blackboard), conjunto de agentes autónomos (denominados fuentes de conocimiento), y un mecanismo de control (experto sintetizador). El proceso más simple es el siguiente:

- El experto sintetizador plantea una cuestión en el blackboard (todo el mundo tiene acceso simultáneo a los datos del blackboard).

- Los expertos individuales leen el problema y si tienen algo constructivo que decir o alguna pregunta que hacer piden turno al experto sintetizador para acceder al blackboard, i.e., no hay comunicación directa entre ellos.
- Los expertos individuales reevalúan sus opiniones en función de la nueva información que vayan adquiriendo, y continúan haciendo uso del blackboard para emitir o recibir información.
- El proceso finaliza cuando el experto sintetizador encuentra una solución a la pregunta inicial (éxito), o bien ninguno de los expertos individuales tiene nada más que decir (fracaso).

Encontrar un vocabulario común con el cual salvar los problemas de comunicación es una tarea inherente al mismo funcionamiento de sistemas blackboard. Entre las diversas posibilidades que existen para esto, Schwartz opta por un conjunto de programas traductores que traduzcan el lenguaje de cada agente a una representación común... y viceversa (i.e., un interlingua). Esto implica el uso de formalismos que tengan una semántica declarativa clara, suficiente poder expresivo, y una estructura que facilite la traducción bi-direccional. El autor apuesta por la lógica de predicados de primer orden y una buena adecuación de Prolog.

La *segunda parte* introduce detalladamente el marco de programación lógica FLiPSiDE (a *Framework for Logic Programming Systems with Distributed Execution*). Lo novedoso de la arquitectura FLiPSiDE (figura 5.1, pág. 62) es la incorporación de dos componentes especializados que no se encuentran en ningún otro sistema blackboard: (i) un único administrador blackboard para coordinar el proceso de localización y envío de mensajes, y (ii) interruptores servidores sobre cada máquina, para integrar al conjunto de agentes diferentes en un mismo marco de entendimiento e interacción.

El programa traductor del cual se parte para dar forma a la noción de comunicación es el llamado Vanilla (figura 6.1, pág. 83). A partir de este interpretador se crea, a un nivel superior, una familia de interpretadores para servir a los agentes. Esta familia de interpretadores va a poseer tres atributos importantes: permite modelizar el comportamiento de los diferentes agentes, ayuda a modificarlo (aprendizaje), y provee de un mecanismo al programa para determinar la semántica sobre los objetivos que persiguen los agentes. La explicación que el autor da en las págs. 93-106 acerca de cómo usar estos meta-programas va desde los aspectos sociales y organizacionales de la cooperación hasta los aspectos más técnicos de integración. Con el fin de ilustrar este mecanismo general de control, se presentan algunos ejemplos de solución de problemas distribuidos vía Prolog en las págs 136-144. Esta generalización de FLiPSiDE como un modelo de Prolog distribuido va a denominarse BlackLog.

La tercera parte coloca a FLiPSiDE en el amplio contexto de la Inteligencia Artificial Distribuida. Se apoya en los criterios de análisis que proporciona el trabajo de [DeDuLe 89]¹ para señalar las ventajas y debilidades que exhibe FLiPSiDE como sistema distribuido de cooperación para la solución de problemas. Puesto que a lo largo de toda esta reseña ya hemos insistido en algunas de sus ventajas, reseñamos ahora la inadecuación de FLiPSiDE para permitir un grado de tolerancia en el fracaso, como debilidad importante en cualquier sistema que trabaje con entornos dinámicos. Sin olvidar que FLiPSiDE es fundamentalmente una herramienta de trabajo, se echa en falta una perspectiva general más teórica desde la cual entender mejor el nivel objeto (ej. qué nivel de sofisticación tienen los agentes como individuos planificadores, o qué procesos definen la ejecución de los planes individuales).

En cualquier caso *Cooperating Heterogeneous Systems* constituye un sólido fundamento en la construcción de programas en paralelo basados en lógica. Como proceso orientado por Prolog, BlackLog promueve un nuevo paradigma, combinado de lógica e interacción blackboard, que merece ser desarrollado por la comunidad de investigadores interesados en las disciplinas que esencialmente soportan las competencias de FLiPSiDE, a saber: Sistemas Blackboard, Procesos Distribuidos de Prolog y Sistemas Heterogéneos de Cooperación.

Marco A. Arranz Martín

I.L.C.L.I.
Dpto. de Lógica y Filosofía de la Ciencia
Universidad del País Vasco

¹ [DeDuLe 89] Decker, K.S., E.H. Durfee & V.R. Lesser, Evaluating Research in Cooperative Distributed Problem Solving. In Gasser, L. & M.N. Huhns (eds.) *Distributed Artificial Intelligence, Volume II*, pp. 485-519, Morgan Kaufmann, 1989.

KORTA CARRIÓN, KEPA: *Hacia un modelo del diálogo: Intención, Acción, Comunicación*, Servicio Editorial de la Universidad del País Vasco. Bilbao, 1996. 380pp.

En el volumen que nos ocupa se publica como libro la tesis doctoral que con el mismo título fue defendida en 1994 por el profesor Korta. Encontramos este trabajo en su nuevo formato gracias a la iniciativa del Servicio Editorial de la UPV de dedicar una serie a la publicación de tesis doctorales. El libro incluye el texto original en su versión bilingüe (Castellano-Euskara) completada con un resumen en inglés de 32 páginas que persigue dar a la publicación una proyección internacional.

El libro se divide en tres partes que corresponden a los textos en los distintos idiomas. Cada parte, a su vez, se compone de tres capítulos a los que sigue un apartado dedicado a las conclusiones generales ofrecidas por el autor. También se incluye una introducción en el idioma correspondiente para cada parte y se repiten las referencias bibliográficas salvo en el caso del texto en inglés. A lo dicho se suman apartados que como conclusiones resumen las aportaciones más relevantes de cada capítulo.

Ya en la introducción el profesor Korta manifiesta que el objetivo fundamental que se marca su trabajo es el de sentar las bases conceptuales para una teoría del diálogo. Para ello toma como punto de partida la tradición filosófica que, representada por autores como Austin, Grice y Searle, entiende el lenguaje como acción producto de agentes intencionales y que liga el significado lingüístico a las intenciones del hablante a fin de analizar los aspectos comunicativos del lenguaje.

En el primer capítulo, en un intento de superar la deficiencia más importante de la mencionada tradición en filosofía del lenguaje, esto es, su interés exclusivo por el agente individual; el profesor Korta propone concebir el diálogo como un tipo de "acción colectiva" distinguiéndolo asimismo de la pura "co-acción". Con tal objeto defiende, siguiendo en esto a Searle, un concepto primitivo de intención co+lectiva para el análisis del diálogo así concebido. Así, apuesta por una intención colectiva entendida como estado mental primitivo de los agentes participantes en acciones colectivas. A su vez contempla el diálogo como acción colectiva fruto de las acciones comunicativas de los participantes en el mismo aunque presidida, y aquí reside la novedad de su propuesta, por una intención colectiva de dialogar no reducible a las intenciones comunicativas individuales de esos mismos participantes. Con esta propuesta el autor pretende superar las insuficiencias de las aproximaciones al análisis del diálogo basadas tanto en la generación y reco-

nocimiento de planes, como en "planes compartidos" (Grosz y Sidner) e "intenciones conjuntas" (Cohen y Levesque).

El segundo capítulo hace manifiesto que las distinciones conceptuales previas van encaminadas a una teoría computacional del diálogo. Así la discusión se sitúa en torno a las investigaciones sobre procesamiento del discurso desarrolladas en el ámbito de la Inteligencia Artificial. En este contexto el autor revisa algunos de los intentos de utilizar un concepto como el de "plan", estrechamente unido al de intención, para el análisis del diálogo y considera la utilización de los planes para su modelización. Tras señalar algunas de las limitaciones de tales intentos y a fin de salvarlas, Korta propone recurrir a la idea de intención colectiva introducida anteriormente, así como a la distinción entre meras intenciones e intenciones comunicativas.

En el tercer y último capítulo, y siempre en virtud de las consideraciones hechas previamente, el autor trata de establecer una primera base para un modelo del diálogo mediante la descripción de las relaciones entre los siguientes elementos: intención colectiva de dialogar, creencia, creencia mutua e intención comunicativa. Por último se muestra cómo dicho marco conceptual podría responder a una pretendida articulación del diálogo sirviendo para imponer restricciones sobre su estructura. Sin duda el aspecto más destacable en este punto es la complejidad semántica del marco propuesto para el análisis del diálogo.

Como debería quedar claro por lo expuesto, este trabajo ha de ser contemplado como un primer paso en el estudio de la acción colectiva. Si atendemos a las distinciones conceptuales que Korta nos ofrece e incorporamos los diferentes operadores propuestos para representarlos en su interrelación, no podemos sino reconocer la complejidad que conllevaría un modelo plausible del diálogo desde esta perspectiva conceptual. En todo caso es manifiesto que el propósito de Korta no es proponer un modelo computacional del diálogo sino establecer bases que más adelante pudieran servir para tal fin. Por otra parte es patente que la riqueza de este marco conceptual repercutiría negativamente en cuanto a complejidad computacional en un eventual modelo que tratara de responder a la propuesta del profesor Korta. Ya que el propio autor incluye entre sus preocupaciones a lo largo del libro la de indicar las limitaciones de su trabajo, en pos de cierto equilibrio, nos gustaría a continuación subrayar brevemente a título ilustrativo algunos de sus aportaciones: por ejemplo, la novedad del tema y la originalidad de su tratamiento, especialmente por lo que supone postular una noción primitiva de intención colectiva no reducible a las intenciones individuales de los hablantes; también hemos de destacar la sutileza de las distinciones conceptuales ofrecidas

y, ya desde otra perspectiva atendiendo al carácter bilingüe del texto, la contribución del mismo a la fijación de terminología técnica en euskara.

Por todo ello y más, recomendamos vivamente este libro tanto a aquellos que desde la filosofía estén interesados por la teoría de la acción como los que estudien los aspectos comunicativos o computacionales del lenguaje. Para terminar tan sólo nos queda aplaudir la iniciativa del Servicio Editorial de la UPV por las posibilidades que abre con esta nueva serie de publicaciones.

Fernando Migura

ILCLI
Dpto. de Lógica y Filosofía de la Ciencia
UPV-EHU(Vitoria-Gasteiz)

AITCHISON, J. (1976): *The Articulate Mammal. An Introduction to Psycholinguistics*, Unwin Hyman, Londres, 1989 (3ª ed.). [Versión española: *El mamífero articulado. Introducción a la psicolingüística*, Alianza, Madrid, 1992.]

Comenzamos felicitando a la editorial Alianza por la traducción y publicación de este espléndido manual editado en inglés en 1976 y con posteriores reediciones corregidas y aumentadas (1983 y 1989). La psicolingüística, punto de encuentro entre las disciplinas de la psicología y la lingüística, estaba necesitada de un manual, como el de la profesora J. Aitchison, en el que de forma amena, clara y a la vez rigurosa y sistemática expone los problemas que hoy preocupan a esta rama del saber. Por un lado, la bibliografía de que disponemos en castellano sobre psicolingüística, aunque en la actualidad se están traduciendo numerosas obras del inglés, es escasa y, además no refleja la problemática actual de la psicolingüística. Por otro lado, algunos de los temas concernientes a esta disciplina entrañan una considerable dificultad, por ejemplo los referentes a los procesos de comprensión y producción del lenguaje, especialmente a los lectores no iniciados. La profesora Aitchison con un lenguaje claro, una impresionante documentación y una ejemplificación, en español, muy detallada logra ofrecer una exposición de estos hechos que cualquier lector no especialista en la materia podría comprender sin ninguna dificultad.

Otra particularidad del libro es que está escrito por una lingüista, cuando la mayoría de los manuales introductorios a la materia son obra de psicólogos. Evidentemente, la autora recoge el punto de vista de los psicólogos, pero, si bien J.

Aitchison señala que "el libro no requiere ningún conocimiento previo de lingüística", las cuestiones lingüísticas están presentes en mayor grado que en otros manuales. Además, en uno de los apéndices finales incorpora una bibliografía específicamente lingüística.

A lo largo de 12 apasionantes capítulos J. Aitchison analiza tres temas claves de la psicolingüística: la adquisición del lenguaje, las relaciones entre el conocimiento y el uso del lenguaje y, finalmente, la producción y comprensión del lenguaje.

Del capítulo 1 al 7 se ocupa de reunir, argumentar y ejemplificar de forma cohesionada y coherente una serie de pruebas que avalan la hipótesis a la que ella se adhiere respecto a la adquisición del lenguaje: el innatismo chomskyano. En el capítulo 1 se plantea la dualidad clásica natura/cultura. Expone la crítica de Chomsky a la teoría del condicionamiento operante de B.F. Skinner y su experimento con ratas. Defiende el principio chomskyano de que la especie humana está "preprogramada" para el lenguaje. Ahora bien, concluye este apartado interrogándose sobre la independencia de una capacidad innata para el lenguaje respecto de otras capacidades innatas, interrogante al que dará respuesta en el capítulo 7.

La comparación que, en el capítulo 2, hace entre el lenguaje humano y la comunicación animal, le lleva a afianzarse más en la hipótesis de que el lenguaje es una actividad programada de forma innata en los seres humanos. Ningún sistema de comunicación animal posee todos los rasgos que caracterizan al lenguaje humano. Por otra parte, abonan igualmente esta hipótesis las inferiores capacidades de los simios de adquirir el lenguaje simplificado en comparación a las que adquieren los niños humanos.

En el capítulo tres y cuatro se sirve de pruebas biológicas para cerciorarse de su hipótesis: nuestros órganos anatómicos (cerebro, lengua, boca y pulmones) están adaptados a las demandas del lenguaje y se coordinan para ello. Por otro lado, la aparición del lenguaje en los niños viene determinada por la maduración biológica (el reloj biológico). Enumera seis características de las conductas biológicamente programadas y todas ellas están presentes en el lenguaje.

Una vez recogidas estas pruebas, se plantea en el capítulo 5 la pregunta de ¿qué es lo innato? Expone y comenta la teoría clásica chomskyana de Aspectos... (1965) en la que se defendía que los niños están dotados de una gramática universal muy estructurada. A continuación, revisa la propuesta más reciente (teoría de principios y parámetros) recogida en El conocimiento del lenguaje... (1986). Desde esta postura se defiende que lo innato es la capacidad del niño para procesar datos lingüísticos y "fijar parámetros" a partir de la observación del lenguaje

que se habla en su entorno. Esta capacidad se considera bastante independiente del resto de capacidades cognitivas generales.

En el capítulo 6 y 7 estudia el lenguaje infantil. En el 6 se aborda el aprendizaje del lenguaje en las primeras etapas. Se hace hincapié en el hecho de que los niños saben de forma innata que el lenguaje está sujeto a reglas y, según parece, elaboran una sucesión de hipótesis acerca de las reglas que subyacen al lenguaje que se habla en su entorno. La inteligencia general parece que también juega un importante papel en esta primera etapa. A continuación (capítulo 7) se trata el tema del desarrollo del lenguaje a partir de la etapa de dos palabras. Se contemplan tres posibilidades diferentes. La primera, propuesta por Chomsky, es que los niños nacen con una información específicamente lingüística. La segunda posibilidad defiende que los niños resuelven el problema del lenguaje utilizando la inteligencia general. La tercera posibilidad, a la que se adhiere la autora, defiende la presencia innata en los niños de un procesador lingüístico. El problema consiste en saber cómo funcionan los principios operativos en el niño, es decir, la capacidad innata que poseen para procesar la confusa información lingüística que reciben del exterior.

A partir de ese capítulo abandona el estudio del lenguaje infantil e inicia el análisis del segundo tema que ha seleccionado: las relaciones entre el conocimiento del lenguaje y el uso del lenguaje en el lenguaje adulto.

En el capítulo 8 se expone de manera fabulada las razones que llevan a Chomsky a proponer la versión clásica de la gramática transformacional (Aspectos... 1965). A continuación, también mediante versión fabulada, señala alguno de los problemas sus citados por las transformaciones y se explican los motivos que, en un intento de paliar estos problemas, llevaron a Chomsky a proponer una versión diferente de la gramática transformacional: el enfoque de principios y parámetros (El Conocimiento..., 1986). Ninguno de los dos sistemas chomskyanos explica cómo los hablantes y oyentes usan el lenguaje, dado que, fundamentalmente, le interesa el sistema de conocimiento que subyace al uso. De cualquier forma, apunta que el conocimiento del lenguaje y el uso del lenguaje sólo se hallan remota o indirectamente relacionados.

En el capítulo siguiente se profundiza en la relación entre el conocimiento del lenguaje y los procesos de comprensión y producción del lenguaje. Los psicolingüistas de los años 60, dado que sus intereses abarcan tanto el conocimiento como el uso del lenguaje, intentan profundizar, según la versión clásica de la gramática transformacional, en las posibles relaciones entre conocimiento del lenguaje y procesos lingüísticos. La profesora Aitchison revisa las hipótesis y los experimentos planteados por estos autores (hipótesis de la correspondencia, teoría de la

complejidad derivativa e hipótesis según la cual el procesamiento de oraciones exige la elaboración de una estructura profunda al estilo chomkyano). las conclusiones a las que se llegan son las siguientes: 1. las transformaciones no se utilizan en el procesamiento del lenguaje, 2. la hipótesis según la cual los oyentes recuperan la estructura profunda de la teoría de Chomsky parece poco probable y 3. la gramática transformacional de 1965 representa "un archivo lingüístico, una especie de almacén de conocimientos que cada hablante tiene acerca de su propia lengua y que utiliza parcialmente en el curso de la conversación" (p. 260). Tampoco la última propuesta chomskyana explica cómo las personas utilizan el lenguaje.

Ante esta constatación de que la gramática transformacional no explica cómo los hablantes producen y comprenden oraciones, los dos capítulos siguientes se dedican a estudiar estas dos actividades del uso del lenguaje: la producción y la comprensión, tercer tema clave del manual. J. Aitchinson se ocupa en primer lugar de la comprensión (capítulo 10), proceso bastante más complejo de lo que los psicólogos creían hasta hace no mucho tiempo. Las estrategias de las que se sirve el hablante para descodificar oraciones solamente explican las oraciones más sencillas. Los modelos de izquierda a derecha o de rellenado de huecos son capaces de explicar oraciones más complejas, pero no aclaran otros problemas; por ejemplo las relaciones entre la sintaxis y el léxico, dado que en el reconocimiento de palabras se activan numerosos candidatos léxicos y la supresión de candidatos es tan importante como el propio reconocimiento.

El proceso de codificación de oraciones (capítulo 11) no es más sencillo que el de descodificación. En cada cláusula que emite un hablante se produce un solapamiento de tareas complejas. Se distinguen dos etapas: una de planificación general en la que se seleccionan las palabras claves, se construye el marco sintáctico y el perfil de entonación; y otra de planificación de detalle en la que se insertan las palabras restantes y las terminaciones. Como en el proceso de comprensión, la selección de palabras supone la activación de varios candidatos posibles y la posterior reducción de éstos hasta dar con el apropiado.

En el último capítulo realiza una breve síntesis de lo abordado a lo largo del libro, concluyendo con un apartado en el que reflexiona sobre el futuro de la psicolingüística. Su éxito parece que está, sin duda, en la colaboración entre disciplinas, no ya de la psicología y la lingüística, cuestión más que evidente, sino entre psicolingüística y otras ramas del saber, tales como etología, neurología e inteligencia artificial. El aprendizaje guiado, la modularidad de la mente, la validez psicológica de otros modelos de gramática distintos del transformacional, y los modelos de procesamiento distributivo en paralelo, también llamado conexionis-

mo, son algunos de los derroteros hacia donde apunta la psicolingüística, aunque, como señala la autora, "no se puede aventurar hacia dónde se desarrollará en el futuro. La psicolingüística es un campo de estudio que puede deparar sorpresas a los investigadores" (p. 352).

Cuatro secciones informativas cierran este estupendo manual: un apartado con notas y lecturas recomendadas para cada capítulo, una buena selección bibliográfica, una bibliografía en castellano y un índice analítico y onomástico.

Elena Prado Ibán

Universidad de León

SALVADOR, GREGORIO y LODARES, JUAN RAMÓN: *Historia de las letras*, Madrid, Espasa-Calpe, Colección: Espasa de la Lengua, 1996.

De cómo se llega de la cabeza de un buey egipcio a la primera letra del alfabeto latino, o del ideograma egipcio que representa una puerta a nuestra D, a través del *álef* ("buey") o del *dalet* ("puerta") fenicio, respectivamente, es lo que el lector podrá descubrir, entre otras curiosidades, en esta *Historia de las letras* que nos brindan G. Salvador y J.R. Lodares.

En la Introducción G. Salvador recuerda las circunstancias que están en el origen de este estudio original y novedoso. Algunos directivos de la Editorial Espasa-Calpe, conocedores de su discurso de ingreso en la Real Academia Española, que versó sobre la letra "q", de los artículos que había escrito sobre los problemas de reordenación de la *ch* y de *ll* y, finalmente, sobre la emblemática y controvertida *ñ*, le solicitaron que preparara la historia completa del abecedario, tarea que llevó a cabo con la colaboración de J.R. Lodares, quien se ocupó de la historia de las veinticinco letras restantes. Sin duda por haber sido alumno y discípulo de G. Salvador en la Universidad Complutense, J.R. Lodares consigue adaptarse al tono que el primero había elegido para sus cuatro letras, consiguiendo entre ambos una obra de gran coherencia.

Como reza el título, se nos presenta la historia particular de cada letra del alfabeto español, que es un poco la historia de la lengua española y de las demás lenguas románicas, y también de todas las lenguas que han adoptado el alfabeto latino para su escritura. Se nos cuenta, por lo tanto, la historia de las letras, su origen y las diversas vicisitudes que han sufrido a lo largo de los siglos.

El libro consta de 28 capítulos, uno para cada letra del alfabeto (27), más uno particular para los dígrafos *ch* y *ll*. La estructura de cada capítulo es, si no idéntica, al menos muy similar. Lo encabeza un título llamativo, evocador tal vez de lo que esconde cada letra. Así, empezamos con “La reina del abecedario” (la A) y acabamos con la Z para asistir a “Un funeral en la antigua Roma” y, pasando por “La puerta del alfabeto” (la D), seguimos los pasos de “La viajera holandesa” (la J) o de “La Malquerida” (la K). Dicho título guarda una estrecha relación con las características más sobresalientes de cada letra, que los autores explican teniendo en cuenta tanto la sincronía como la diacronía. En efecto, G. Salvador y J.R. Lodaes nos hacen descubrir con gracia, humor, y también con gran rigor, el presente, pasado y futuro de cada letra. Se basan en los testimonios de los autores clásicos, renacentistas o modernos, gramáticos o escritores de renombre, que nos dan asimismo una imagen de la evolución de la reflexión lingüística desde Platón hasta Alarcos, desde los antiguos tratados de ortografía hasta los estudios de fonética y fonología de Navarro Tomás. Hacen especial hincapié en los gramáticos y lexicógrafos de los siglos de oro (como Nebrija o Covarrubias) y en las discusiones académicas desde el siglo XVIII hasta nuestros días, esto es, desde las consideraciones gramaticales y ortográficas de los primeros académicos hasta las polémicas levantadas en la celebración del IX^o Congreso de la Asociación de Academias de la Lengua Española (1989), en San José de Costa Rica (por ejemplo, la discusión en torno a la reordenación de los dígrafos *ch* y *ll*) o en el X^o Congreso, celebrado en Madrid en 1993, donde se resolvió el problema volviendo al orden universal latino, que había sido modificado en la 4^a edición del *Diccionario de la Real Academia*, la de 1803. Así, después de haber gozado del estatus de letras independientes durante 190 años, la *ch* y la *ll* vuelven a su original orden.

Para cada letra se nos ofrece la historia de su forma, desde las opiniones más peregrinas (como las teorías del trípode, de la lengua cortada de Francisco del Rosal o de la trompeta de Mañer, para explicar la forma de la letra A, por ejemplo) hasta las más reconocidas en el ámbito científico. Tenemos una visión completa del alfabeto, del nuestro, el latino, que los romanos adaptaron de alguna modalidad del griego, por mediación de los etruscos. Como se sabe, los griegos lo habían tomado a su vez de los fenicios, los cuales habían conseguido esquematizar los sistemas de escritura egipcios a modo de síntesis entre diversas tradiciones semíticas arcaicas. Este viaje egipcio-semítico-fenicio-greco-etrusco-latino es ofrecido al lector para cada letra por medio de una explicación sintética y de un cuadro que nos lleva desde los jeroglíficos egipcios a nuestras mayúsculas actuales.

Para cada letra se analizan los problemas que plantea, ha planteado o planteará en el futuro desde el punto de vista fonético/fonológico y ortográfico. Algunos capítulos exponen *in extenso* las polémicas históricas que protagonizaron algunas letras como la *ch*, *ll* ya vistas y, especialmente, ciertas letras polivalentes como *b/v*; *c*, *k*, *ch*, *qu*, *z*, etc., las que, por lo tanto, plantean posibles reformas ortográficas y que han sido objeto de discusiones académicas. Sin ser un manual de fonología histórica, se abordan capítulos de diacronía: de esta manera, un lector no especialista descubrirá cómo la “mínima, sutil y subversiva” *i*, así como su compañera palatal, la *e*, han estado en el origen de una verdadera revolución fonética, la denominada por los filólogos “yod”, con su poder para alterar vocales y palatalizar consonantes. No se trata tampoco de un manual de dialectología, a pesar de lo cual descubrimos la “Andalucía de la *e*” o nos familiarizamos con los fenómenos de seseo, ceceo, yeísmo y otras particularidades de la geografía lingüística del español peninsular y de ultramar.

Pero las letras tienen su vida no sólo dentro de sus límites gramaticales, sino fuera de ellos. Como dice G. Salvador en su Introducción: “Vivimos entre letras, rodeados de rótulos, carteles, avisos, letreros, pintadas, títulos, nombres escritos, papeles impresos. Nada nos es tan habitual en la vida urbana, tan reiteradamente presente, como las veintisiete letras del alfabeto reclamando nuestra atención desde las múltiples combinaciones que nos las convierten en mensaje o advertencia inteligible” (p. 13). En efecto, son múltiples los usos extraortográficos de las letras: se utilizan como abreviaturas, en siglas, en agrupaciones simbólicas; parecen tener un valor propio, intrínseco en función de su posición en el alfabeto (la *A*, por ejemplo, indica que algo ocupa el primer lugar de una serie) o, incluso, de su mera forma; las letras ingresan en numerosos capítulos de la ciencia y la técnica (matemática, física, química, música, etc.); las letras pueden ser protagonistas de frases hechas (“erre que erre”, “entrar con haches y erres”, “ser una cosa de *p*”, “de *pe* a *pa*”, etc.); las letras pueden ser, por fin, fuente de humor. Así, la combinación gráfica y sonora de algunas letras ha sido aprovechada por Ramón Gómez de la Serna en numerosas greguerías como éstas, por ejemplo: “RRRRRRRRRR (Un regimiento en marcha)”; “Tomó por la cintura a la señorita *X*”; “la *Q* de Quevedo se parece a él y tiene hasta su bigote perillán”, etc.

Antes de comenzar este libro, G. Salvador y J.R. Lodares se habían puesto de acuerdo acerca del tono que la obra debía tener: “un libro para el gran público, sin enredos eruditos, sólido y fundamentado en sus bases, pero liviano y anecdótico en su desarrollo” (p. 10), objetivo sobradamente alcanzado.

GUILLÉN NIETO, V.: *El diálogo dramático y la representación escénica*. Alicante: Institut de Cultura Juan Gil-Albert, 1994.

El presente trabajo constituye un excelente ejemplo de la riqueza que puede aportar al estudio de los textos dramáticos la perspectiva pragmática. Con un planteamiento teórico-práctico, esta obra de Victoria Guillén Nieto tiene un objetivo que resulta bastante novedoso dentro del conjunto de trabajos dedicados a analizar los textos dramáticos, pues mientras la mayoría de estos estudios se centran en aspectos psicológicos, estéticos, sociológicos o lingüísticos, esta autora pretende analizar el modo en el que los sistemas de signos no-verbales cooperan con el lenguaje verbal en el establecimiento y mantenimiento de los procesos semióticos de interacción a través de tres parámetros tradicionalmente objeto de estudio de la pragmática: el contexto, la estructura interactiva del diálogo y las estrategias conversacionales directa e indirecta.

A partir de la obra dramática de Caryl Churchill titulada *Top Girls*, Victoria Guillén lleva a cabo, así, a la vez que un claro y completo repaso de las teorías pragmáticas y del análisis del discurso, un interesante análisis descriptivo de la representación escénica. Toma como punto de referencia para ello no sólo el texto escrito, sino la puesta en escena del mismo que el director de teatro Max Stafford-Clark realizó para la cadena televisiva BBC en 1980 y ello constituye, en mi opinión, uno de los principales méritos de este trabajo, puesto que las afirmaciones quedan ilustradas con fragmentos conversacionales concretos y fotogramas y se amplían los horizontes de la investigación al ámbito de lo no verbal.

Convencida de que los dos aspectos que integran un texto dramático, el literario y el espectacular, son complementarios, la autora estructura su estudio teniendo siempre presente la relación de intertextualidad que existe entre ellos, de modo que la primera parte, que incluye los cuatro primeros capítulos, está dedicada al diálogo dramático y la segunda se centra en la representación escénica. Tras un primer y segundo capítulos de carácter introductorio -en los que resume las corrientes de estudios de drama y teatro más importantes, y trata el concepto pragmático de *contexto*, además de aclarar algunas cuestiones de tipo metodológico-, dentro de la primera parte destacan el capítulo tercero y el cuarto. Estos capítulos están dedicados a estudiar las características de la interacción verbal en el diálogo dramático, tanto en lo que se refiere a su estructura como en lo que respecta a las estrategias conversacionales directa e indirecta, partiendo de los conceptos y unidades conversacionales señalados por las corrientes de análisis del discurso y

análisis conversacional -turno de palabra, intercambio, etc...- y de los principios pragmáticos de cooperación lingüística y cortesía.

Muy interesante puede resultar, asimismo, la segunda parte, ya que, una vez vistos todos aquellos elementos verbales de la interacción, Victoria Guillén aborda una serie de aspectos menos estudiados pero que aportan tanta información como éstos: los sistemas de signos extralingüísticos (características del lugar escénico, apariencia externa y expresión corporal del actor, etc...) y, sobre todo, los sistemas de signos paralingüísticos (paralenguaje, kinésica y proxémica) que cooperan con el lenguaje verbal reforzándolo, ampliándolo, contradiciéndolo o incluso sustituyéndolo. Los dos capítulos que la constituyen son, de hecho, una excelente síntesis de las más importantes investigaciones sobre la dimensión no verbal del acto comunicativo y hacen consciente al lector de la importancia que puede llegar a tener ésta en cualquier conversación.

Creo, en resumen, que este estudio, perfectamente estructurado y coherente, consigue demostrar, como pretende su autora, que en la obra de Caryl Churchill el lenguaje no verbal y los sistemas de signos paralingüísticos cooperan en los procesos de interacción para manifestar relaciones de poder y solidaridad entre los hablantes, pero las conclusiones que de él se desprenden pueden aplicarse -y ésta es, a mi entender, su más valiosa aportación- a los diálogos de muchas otras obras dramáticas y, con las lógicas matizaciones, al conjunto de nuestras interacciones conversacionales.

María Dolores Alonso-Cortés Fradejas

Universidad de León

RESÚMENES EN INGLÉS DE LOS ARTÍCULOS

A CRITIQUE OF THE IPA CHART (REVISED TO 1993)

Close on the heels of the publication of Akamatsu (1992), the IPA brought out yet another revised version of the IPA chart (revised to 1993). This paper is, in a sense, a sequel to Akamatsu (1992), in that the two latest revised versions of the IPA chart are compared with each other with a view to seeing what changes may have occurred in the latest version and with what effect. It seems that, after all, there is no major change but any such changes as are noticeable are pointed out in some detail.

Key-words: pulmonic airstream mechanism, velaric airstream mechanism, glottalic airstream mechanism, clicks, ejectives, implosives.

FENÓMENOS DE REESTRUCTURACIÓN SILÁBICA EN EL PORTUGUÉS DE LISBOA

The European Portuguese in its Lisbon variety represents a very special case in the sense that it registers specific phenomena difficult or, even, impossible to find in other languages belonging to the same family. Those specific Portuguese phenomena, with regard to vowels, present as a whole a trend towards weak articulations, which may appear in different grades ranging from a simple lax articulation to the loss of sounds, in between clear process of phonetic reduction. The loss of vowels is characterized by numerous cases of phonemes 'not articulated' which are nevertheless present in the mental representation speakers have of the words they utter, giving then way to strings of consonants longer than usual. In the present work we are interested, especially, in the cases of unstressed vowels 'not articulated' in word-initial position,

Key-words: Phonetics, acoustic analysis, variation, speech styles.

Contextos, XIV/27-28, 1996 (págs. 375-380)

MOTIVACIÓN DE LA ALTERNANCIA LE(S)/LO(S) EN DOCUMENTOS DEL SIGLO XVI

Although there are different clitics to refer to the direct and the indirect object, in some Spanish dialects both forms may converge on the third person, singular and plural. In the present study we will analyze this confluence called 'leísmo' and we will try to explain the reasons why they are used in novohispanic texts belonging to the first half of the 16th century. Our explanation for this phenomenon is mainly based on the 'control government' the object exerts on a process. We have also considered another type of patterns that may have an influence over those clitics alternation and that differ depending on whether these forms are singular or plural.

Key-words: leísmo, 16th century, control government, gender motivation.

LAS ESTRUCTURAS PARADIGMÁTICAS SECUNDARIAS POR DESARROLLO PREDICATIVO Y LA TEORÍA DE LOS ESQUEMAS SINTÁCTICO-SEMÁNTICOS

The aim of this paper is to analyse the secondary paradigmatic structure called by E. Coseriu predicative development according to syntactic-semantic patterns' theory. It has two parts. In order to place the study of this structure into the Coseriu's theory and differentiate it from others paradigmatic relations which are in the vocabulary, we review what the Rumanian linguist has said about the predicative developments. Furthermore, we try to prove that only following the syntactic-semantic patterns' theory we could investigate the syntactic-semantic characteristics which come from the primary term to the secondary term, empty places in the vocabulary, homophony, etc.

Key-words: Word formation, secondary paradigmatic structure, predicative development, syntactic-semantic pattern, syntactic-semantic derivation

LATRADUCCIÓN COMO HERRAMIENTA DIDÁCTICA

The author of this paper describes the wide spectrum of didactic possibilities offered by translation (understood both as product and process). It is clear that if we consider translation an aim in itself, it constitutes the main exercise in the training of translators. When we consider it as a means to reach an aim independent of the product, it may prove to be a very valuable weapon in the teaching of foreign languages and in the study of literary and linguistic topics. What is more, it may contribute to the acquisition of greater proficiency in the use of the mother tongue, to a more perfect reading of foreign texts and to an improvement in the intellectual capacities. If "didactic translation" was for some time proscribed from the classroom, it was mainly because of a confusion in the hierarchisation of the goals to be achieved in each particular case, but nowadays there are many who have reconsidered its real value in this respect.

Key-words: translation as product and process, translation as a means and an aim, didactic uses of translation.

ANÁLISIS BIOGRÁFICO Y LITERARIO DE SAN JUAN DE LA CRUZ A LA LUZ DE SU PSICOPATOLOGÍA

In this study we make a psychopathological analysis about San Juan de la Cruz' "dark-night" in relation to his literary prose work. We concluded that the passive purification correspond clearly with the natural history and specific description of an endogenous depression disorder. Also we study San Juan de la Cruz' personality according to his biographical and literary work. We analyzed his biography, as well as the contents and formal aspects of his literary works, and concluded the existence of an evident obsessive personality.

Key-words: dark-night, San Juan de la Cruz, endogenous depression, passive purification, obsessive personality.

EL FINAL DE LA FILOSOFÍA DESDE LA NUEVA RETÓRICA

I) The Heideggerian *Ende der Philosophie* also means the end of the Platonic curse on rhetoric. II) The old metaphysics in the name of necessity and evidence neglected the rationality of rhetoric: III) Nature was wanted; artificiality, rejected. IV) But the nouvelle rhétorique shows the central notions of philosophy being an artefact: V) the *mathesis universalis* as a perfect language without presuppositions is a useless pretension. VI) Thereafter, rhetoric can no longer be a mere *qualitas*, but the very *quidditas* of philosophy.

Key-words: The end of the philosophy, 'nouvelle rhétorique', *mathesis universalis*,

LA APORTACIÓN DE LOCKE EN EL ORIGEN DEL ANÁLISIS CONTEMPORÁNEO DE LA CONCIENCIA

This paper intends to determinate the Locke's contribution for the modern problem mind-body in its initial phases. In Locke that issue starts from the empirical investigation on the substance and its repercussion in the topic of the personal identity, what is considered to be provided by the consciousness. We check what this consideration means, the problems it runs up against and the functions it accomplishes in the Locke's thought as a whole, emphasizing its non-substantial approach about that issue.

Key-words: Locke, Philosophy of Mind, mind-body, consciousness, personal identity.

EL ÁRBOL DE LA LIBERTAD Y LA GUILLOTINA: HEGEL Y LA REVOLUCIÓN FRANCESA

Hegel's taking a stand in favour of the French Revolution did not prevent him from recognizing its limits and its lacks, especiality with respect to its efforts to remove differences immediately, without any attempt at interpretation or

negociation. Desire, which is only action, and which makes utility the absolute value, becomes the terrorism of the will. The problem, however, is not merely one of freedom, of will, but is found, rather, in the demand for concreteness. Fraternity, like liberty, when not considered in the abstract, when seen as a task of realization and recreation of the spirit, is not simply a vague wish, but a question and a task which is always forgotten.

Key-words: French Revolution, difference, freedom, will, fraternity.

UNA VALORACIÓN DEL EVIDENCIALISMO

I try to assess evidentialism (EV), a proposal about epistemic justification. In order to do this I take into account two general questions: (a) is the evidentialist notion of justification acceptable?; (b) what can we obtain from EV concerning the conceptual analysis of knowledge? With regard to (a), I claim EV is an impoverished viewpoint about justification; as to (b), even though EV does not set up a sufficient condition for knowledge -with, at least belief and truth-, I do not think it has been shown, at least by examples, it is unnecessary.

Key-words: Knowledge, justification, epistemic normativity, evidence, evidentialism.

PROPIEDAD PRIVADA Y COMPENSACIÓN EN NOZICK (CÓMO LLEGAR AL ESTADO REDISTRIBUTIVO SIN PROPONÉRSELO)

The Nozick's Entitlement Theory starts with the assumption of the Liberal Individualism, that people are free agents with no further obligations than the ones deriving from an identical consideration towards the others. From this assumption, arises one property concept in which owners have right to a total

control over their possessions, with no more limitations than "prohibition of damaging use". But a notion like that includes different relations those have to be taken as separable rights and those have to be justified separately: to accept the existence of a natural property right doesn't mean, like Nozick claims, that this right corresponds to the liberal concept of "full ownership". In fact, such a natural right can not exist.

Key-words: Nozick, entitlement, property, appropriation, right

FE DE ERRATAS

En el número anterior (*Contextos*, 25-26, 1995), en el artículo firmado por Jesús M. Larrázabal y Fernando Migura (“Conocimiento e información: algunas cuestiones representacionales”) se deslizó un error (concretamente en la página 288) que altera sustancialmente el texto original y que ahora enmendamos:

Donde dice:

Si asociamos la siguiente semántica formal al operador "A" (tener constancia de):

$$M, s \models_v Ap \text{ syss } M, t \models_v K(p \vee \neg p),$$

$$M, s \models_r Ap \text{ syss } M, s \models_v Ap$$

tenemos que un agente considera una proposición primitiva p syss conoce $p \vee \neg p$. De aquí se sigue que basta que el agente conozca p o conozca $\neg p$ para que tenga constancia de p .

Ha de decir:

Si asociamos la siguiente semántica formal al operador "A" (tener constancia de):

$$M, s \models_v Ap \text{ syss } M, t \models_v K(p \vee \neg p),$$

$$M, s \models_r Ap \text{ syss no } M, s \models_v Ap$$

tenemos que un agente considera una proposición primitiva p syss conoce $p \vee \neg p$. De aquí se sigue que basta que el agente conozca p o conozca $\neg p$ para que tenga constancia de p .

LIBROS RECIBIDOS

- A.A.V.V., Paul Ricoeur. *L'herméneutique a l'école de la phénoménologie*, París: Beauchesne, 1995, pp. 346.
- Agustí, J. (coord.), *La lógica de las extinciones*, Barcelona: Tusquets, 1996, pp. 227.
- Agustí, J., *La evolución y sus metáforas. Una perspectiva paleobiológica*, Barcelona: Tusquets, 1994, pp. 211.
- Alemañ Berenguer, R., *Evolución y creación. Entre la ciencia y la creencia*, Barcelona: Ariel, 1996, pp. 220.
- Aramayo, R.R., Muguera, J. y Valdecantos, A. (comps.), *El individuo y la historia. Antinomias de la herencia moderna*, Barcelona: Paidós, 1995, pp. 304.
- Arana, J., *El centro del laberinto. Los motivos filosóficos de la obra de Borges*, Pamplona: EUNSA, 1994, pp. 183.
- Arendt, H., *De la historia a la acción*, trad. de F. Birulés, introd. de M. Cruz, Barcelona: Paidós I.C.E. U.A.B., pp. 171.
- Armstrong, K., *Una Historia de Dios. 4000 años de búsqueda en el judaísmo, el cristianismo y el Islam*, trad. de R.A. Díez Aragón, Barcelona: Paidós, 1993, pp. 521.
- Belaval, Y., Leibniz. *De l'âge classique aux lumières*, presentación de M. Fichant, París: Beauchesne, 1995, pp. 298.
- Bell, J.A., *Reconstructing Prehistory. Scientific Methods in Archaeology*, Philadelphia: Temple University Press, 1994, pp. xii + 354.
- Belloch, A., Sandín y Ramos, F., *Manual de Psicopatología*, Vol. 1, Madrid: McGraw-Hill, 1995, pp. x + 613.
- Bodei, R., *Una geometría de las pasiones. Miedo, esperanza y felicidad: filosofía y uso político*, trad. de J.R. Monreal, Barcelona: Muchnik, 1995, pp. 682.
- Bouveresse-Quilliot, R. (Dir.), *Visages de Wittgenstein*, París: Beauchesne, 1995, pp. 393.
- Broncano, F. (ed.), *Nuevas meditaciones sobre la técnica*, Madrid: Trotta, 1995, pp. 235.
- Brown, C., *Ballots of Tumult. A Portrait of Volatility in American Voting*, Ann Arbor: The University of Michigan Press, 1991, pp. x + 232.
- Brunschwig, J., *Études sur les philosophies hellénistiques. Epicurisme, stoïcisme, scepticisme*, París: Presses Universitaires de France, 1995, pp. 364.
- Bustos, E. et al., *Perspectivas actuales de lógica y filosofía de la ciencia*, Madrid: Siglo XXI, 1994, pp. 528.
- Cantwell, D. & Baker, L., *Developmental Speech & Language Disorders*, Nueva York: The Guilford Press, 1987, x + 214.
- Carrier, M. & Mittelstrass, J., *Mind, Brain & Behavior. The Mind-Body Problem and the Philosophy of Psychology*, Berlín: Walter de Gruyter, 1991, pp. 314.

- Chauviré, Ch., *Peirce et la signification. Introduction a la logique du vague*, París: Presses Universitaires de France, pp. 288.
- Cruz, M., *¿A quién pertenece lo ocurrido? Acerca del sentido de la acción humana*, Madrid: Taurus, 1995, pp. 311.
- Devlin, K., *Logic and Information*, 1st. pbk. ed., Cambridge: Cambridge University Press, 1995, pp. xvi + 307.
- Echeverría, J., *Cosmopolitas domésticos*, Barcelona: Anagrama, 1995, pp. 200.
- Echeverría, J., *Filosofía de la ciencia*, Madrid: Akal, 1995, pp. 215.
- Elias, N., *Mi trayectoria intelectual*, trad. de J.L. Gil Aristu, Barcelona: Península, 1995, pp. 186.
- Eysenck, M.W. & Keane, M.T., *Cognitive Psychology. A Student's Handbook*, 3ª ed., Hove: Erlbaum (UK) Taylor & Francis, 1995, pp. xiv + 542.
- Eysenck, M.W., *Principles of Cognitive Psychology*, Hove: Lawrence Erlbaum, reimpression 1994, pp. vi + 186.
- Feenberg, A. & Hannay, A. (eds.), *Technology and the Politics of Knowledge*, Bloomington/Indianapolis: Indiana University Press, 1995, pp. xii + 288.
- Feltz, B. et Lambert, D. (Eds), *Entre le corps et l'esprit. Approche interdisciplinaire du Mind Body Problem*, Lieja: Mardaga, 1994, pp. 287.
- Ferguson, P.M., Ferguson, D.L. & Taylor, S.J. (eds.), *Interpreting Disability. A Qualitative Reader*, Nueva York: Teachers College, 1992, pp. x + 316.
- Ferreiro, E. y Teberosky, A., *Los sistemas de escritura en el desarrollo del niño*, 14ª ed., México D.F.: Siglo XXI, pp. 367.
- Formigari, L., *La sémiotique empiriste face au kantisme*, trad. de M. Anquetil, Lieja: Mardaga, 1994, pp. 216.
- Forrester, M., *Psychology of Language. A Critical Introduction*, Londres: SAGE, 1996, pp. viii + 216.
- Francisco Morales, J. (coord.), *Psicología social*, Madrid: McGraw-Hill, 1994, pp. xxiv + 982.
- Goodman, J.F., *When Slow is Fact Enough. Educating the Delayed Preschool Child*, Nueva York, The Guilford Press, 1992, pp. xiv + 306.
- Goodman, N., *De la mente y otras materias*, trad. de R. Guardiola, Madrid: Visor, 1995, pp. 312.
- Gore, J.M., *Controversias entre pedagogías. Discursos críticos y feministas como regímenes de verdad*, trad. de P. Manzano, Madrid: Morata, 1996, pp. 199.
- Goulet, R. (Dir.), *Dictionnaire des philosophies antiques*, Vol. II, *Babélica d'Argos à Dyscolius*, París: CNRS, 1994, pp. 1019.
- Griffiths, A.P. (ed.), *Philosophy, Psychology and Psychiatry*, Cambridge: Cambridge University Press, 1995, vi + 243.
- Haraway, D.J., *Ciencia, cyborgs y mujeres*, trad. de M. Talens, Madrid: Cátedra, 1995, pp. 431.
- Hoffman, L., Paris, S. y Hall, E., *Psicología del desarrollo hoy*, trad. de E. Serra Desfilis, 6ª ed., Madrid: McGraw-Hill, pp. XVIII + 375.

- Humphrey, N., *Una Historia de la mente. La evolución y el nacimiento de la conciencia*, trad. de J.M. Lebrón, Barcelona: Gedisa, 1995, pp. 262.
- Klein, S.B., *Aprendizaje. Principios y aplicaciones*, trad. de M. López Ramírez, 2ª ed., Madrid: McGraw-Hill, 1994, pp. xviii + 686.
- Korta, K. & Larrazabal, J.M. (eds.), *Semantics and Pragmatics of Natural Language: Logical and Computational Aspects*, San Sebastián: ILCLI, 1995, pp. 248
- Kuvakin, V.A. (ed.), *A History of Russian Philosophy*, Buffalo: Prometheus Books, trad. de varios, 1994, 2 vols., total pp. 747.
- Lamote de Grignon, C., *Antropología neuroevolutiva. Un estudio sobre la naturaleza humana*, Barcelona: Doyma, 1993, pp. XVI + 601.
- Lepenes, W., *La tres culturas. La sociología entre la literatura y la ciencia*, trad. de J. Colón, México D.F.: Fondo de Cultura Económica, 1994, pp. 425.
- Lewin, R., *Complejidad. El caos como generador del orden*, trad. de G. López Guix, Barcelona: Tusquets, 1995, pp. 243.
- Lewis, M & Haviland, J.M., *Handbook of Emotions*, Nueva York: The Guilford Press, 1993, pp. xiv + 653.
- MacCormick, R. y James, M., *Evaluación del curriculum en los centros escolares*, trad. de P. Manzano, Madrid: Morata, 1996, pp. 367.
- Malony, H.N. & Southard, S. (eds.), *Handbook of Religious Conversion*, Birmingham: Religious Education Press, 1992, pp. 314.
- Manning, L. et al, *Introducción a la neuropsicología clásica y cognitiva del lenguaje. Teoría, evaluación y rehabilitación de la afasia*, 1992, Madrid: Trotta, pp. 420.
- Margulis, L. y Sagan, D., *Microcosmos. Cuatro mil millones de años de evolución desde nuestros ancestros microbianos*, trad. de M. Piqueras, Barcelona: Tusquets, 1995, pp. 313.
- Matthen, M. & Ware, R.X., *Biology & Society. Reflections on Methodology*, Calgary: University of Calgary Press, 1994, pp. vi + 308.
- Meadowcroft, J. (ed.), *The Liberal Political Tradition. Contemporary Reappraisals*, Cheltenham: Edward Elgar, 1996, pp. viii + 200.
- Merrell, F., *Semiosis in the Postmodern Age*, West Lafayette: Purdue University Press, 1995, pp. xvi + 374.
- Meyer, M., *Science et métaphysique chez Kant*, París: Presses Universitaires de France, pp. 248.
- Milner, R., *Diccionario de la evolución. La humanidad a la búsqueda de sus orígenes*, prólogo de S.J. Gould, trad. de J.L. Gil Arístu, Barcelona: Bibliograf S.A., 1995, pp. 684.
- Miranda Alonso, T., *El juego de la argumentación*, 2ª ed, Madrid: Ediciones de la Torre, 1995, pp. 158.
- Navarro Guzmán, J.I. (coord.), *Aprendizaje y memoria humana. Aspectos básicos y evolución*, Madrid: McGraw-Hill, 1993, pp. xvi + 776.
- Neubauer, J, *La emancipación de la música. El alejamiento de la mimesis en la estética del siglo XVIII*, trad. de F. Jiménez Gracia, Madrid: Visor, 1992, pp. 343.

- Nicolás, J.A., , *Razón, verdad y libertad en Leibniz. Análisis histórico-crítico del principio de razón suficiente*, Granada: Universidad de Granada, 1993, 1995, pp. 273.
- Nubiola, J., *La renovación pragmatista de la filosofía analítica. Una introducción a la filosofía contemporánea del lenguaje*, Pamplona: EUNSA, 1994, pp. 109.
- Pacho, J., *¿Naturalizar la razón? Alcance y límites del naturalismo evolucionista*, Madrid: Siglo XXI, 1995, pp. 255.
- Paris, J.B., *The Uncertain Reasoner's Companion. A Mathematical Perspective*, Cambridge: Cambridge University Press, 1995, x + 212.
- Pérez-Delgado, E., *Psicología, ética y religión*, Madrid: Siglo XXI, 1995, pp. 386.
- Pizarro, F., *Aprender a razonar*, Madrid: Alhambra Longman, 1995, pp. 152.
- Pribram, K. y Martín Ramírez, J., *Cerebro y conciencia*, Madrid: Díaz de Santos, 1995, pp. 140.
- Putnam, H., *Representación y realidad. Un balance crítico del funcionalismo*, trad. de G. Ventureira, Barcelona: Gedisa, 1995, pp. 206.
- Rábade, S., *Teoría del conocimiento*, Madrid: Akal, 1995, pp. 192.
- Rabossi, E. (comp.), *Filosofía de la mente y ciencia cognitiva*, trad. de varios, Barcelona: Paidós, pp. 450.
- Radman, Z. (ed.), *From a Metaphorical Point of View. A Multidisciplinary Approach to the Cognitive Content of Metaphor*, Berlín: Walter de Gruyter, pp. XII + 422.
- Riolo, V., *Introduction to Logic*, Msida: Malta University Publishers.
- Rosenberg, N., *Progreso técnico: el análisis histórico*, trad. de J. Riera y A.L. Fernández, Barcelona: Oikos-Tau, 1992, pp. 59.
- Rourke, B.P. & Fuerst, D.R., *Learning Disabilities and Neuropsychological Perspective*, Nueva York: The Guilford Press, 1991, pp. x + 198.
- Rourke, B.P., *Nonverbal Learning Disabilities. The Syndrome and the Model*, Nueva York: The Guilford Press, 1989, pp. xiv + 253.
- Rowlands, M., *Supervenience and Materialism*, Aldershot: Avebury, 1995, pp. 132.
- Ruiz Olabuénaga, J.I., *Sociología de las organizaciones*, Bilbao: Universidad de Deusto, 1995, p. 499.
- Scharff, R.C., *Comte after Positivism*, Cambridge: Cambridge University Press, 1996, xvi + 227.
- Séris, J.-P., *La technique*, París: Presses Universitaires de France, 1994, pp. 414.
- Shin, S.-J., *The Logical Status of Diagrams*, Cambridge: Cambridge University Press, 1994, pp. xii + 197.
- Shweder, R.A. & LeVine, R. (eds.), *Culture Theory. Essays on Mind, Self, and Emotion*, Nueva York: Cambridge University Press, 10ª reimpresión 1994 (1ª ed. 1984), pp. viii + 359.
- Sklar, L., *Physics and Chance. Philosophical Issues in the Foundations of Statistical Mechanics*, 1st. pbk. ed., Cambridge: Cambridge University Press, 1995, xiv + 212.
- Smith, M.M. et al, *Cognition in Action*, reimpresión de la 2ª ed., Hove: Lawrence Erlbaum, 1995, pp. viii + 455.
- Soto Bruna, Mª J., *La recomposición del espejo. Análisis histórico-filosófico de la idea de expresión*, Pamplona: EUNSA, 1995, pp. 309.

- Stewart, M.A. & Wright, J.P., *Hume and Hume's Connexions*, University Park: The Pennsylvania State University Press, 1994, pp. xvi + 266.
- Targetti, F., *Progreso técnico: el enfoque económico*, trad. de J. Riera y A.L. Fernández, Barcelona: Oikos-Tau, 1992, pp. 59.
- Todorov, T., *La vida en común. Ensayo de antropología general*, trad. de H. Subirats, Madrid: Taurus, 1995, pp. 231.
- Trillas, E., Alsina, C. y Terricabras, J.M., *Introducción a la lógica borrosa*, Barcelona: Ariel, 1995, pp. 236.
- Turkle, S., *Life on the Screen. Identity in the Age of Internet*, Nueva York: Simon & Schuster, 1995, pp. 347.
- Wade, B. & Moore, M., *Experiencing Special Education. What young people with special educational needs can tell us*, Buckingham: Open University Press, 1993, pp. 10 + 192.
- Waismann, F., *Einführung in das mathematische Denken*, ed. de H.J. Claus, Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1996, pp. XIV + 184.
- Watzlawick, P. y Krieg, P. (comps.), *El ojo del observador. Contribuciones al constructivismo*, trad. de C. Piechocki, Barcelona: Gedisa, 1994, pp. 261.
- Weinert, F. (ed.), *Laws of Nature. Essays on the Philosophical, Scientific and Historical Dimensions*, Berlín: Walter de Gruyter, 1995, pp. X + 422.
- Wettstein, H., *Has Semantics Rested on a Mistake? And Other Essays*, Stanford: Stanford University Press, 1991, pp. 232.
- Wiener, N., *Inventar. Sobre la gestación y el cultivo de las ideas*, trad. de A. García, Barcelona: Tusquets, 1995, pp. 195.
- Wilson, C., *The Invisible World. Early Modern Philosophy and the Invention of the Microscope*, Princeton: Princeton University Press, 1995, pp. x + 280.